



熊猫日记

Panda's Diary



Jiang Boyan LLC



《熊猫日记》是著名儿童文学作家杨红樱首次为学龄前儿童创作的启蒙图画书，共40册，首推“春天的故事”10册。全书以一只名叫咪咪的大熊猫为主角，以日记体的形式，从温暖的春天写到寒冷的冬天，将新奇有趣、丰富多彩的知识融入字里行间。故事里的熊猫咪咪有一双会发现的眼睛和一颗好奇的心，他快乐地游走在大自然和人类之间，带领小读者去观察、认知、感悟。

Written by Yang Hongying, a famous writer of children's literature, "Panda's Diary" is a series of enlightenment picture books specially designed for preschool children. The books are beautifully illustrated, with very cute images of animals and characters. The hero of the story is a Chinese giant panda named Mimi. Panda Mimi has a pair of eyes with which he can see any details. He discovers the beauty and secret of the nature in the four seasons, increasing his



knowledge and improving his ability to survive. By following the story of Mimi, children can improve their cognitive ability, imagination ability, analytical ability, and judgment ability. Panda Mimi also has a curious heart. He likes human children very much and always compares his own life with the lives of his human friends. By this comparison, Panda Mimi has understood how human people are living and has learned how to develop good habits. Panda Mimi is happily living between nature and humans. He can lead children to see, to feel, and to learn. He is a very good company on the road of children's mental growth.

Jiang Boyan LLC



《我是中国大熊猫》：熊猫是世界珍稀动物，是中国的国宝，是国际友谊的使者。小朋友都很喜欢大熊猫，而“我”，是大熊猫咪咪，最喜欢吃竹子，欢迎小朋友走进“我”的日记。

**I Am Panda from China:** Panda is the rare animal in the world, the national treasure of China and the ambassador of international friendship. All children like pandas very much. As for me, I am panda Mimi and I like bamboo best. Hey, kids, welcome to my diary.





《醒来了》: 天空响起了滚滚雷声，这让大熊猫咪咪感到害怕。这时，青蛙呱呱被雷声唤醒，从小溪边的洞里跳出来，他告诉熊猫咪咪：不要害怕，这是春雷，春天到了，冬眠的动物都要醒来了！

**Woke Up:** There were peals of thunder in the sky, which made panda Mimi feel very frightened. At this time, frog Guagua was awakened by the thunder and jumped out of his hole by the stream. He told panda Mimi not to be afraid, it is the spring thunder, the spring is coming, and all the hibernating animals will wake up.





《花儿朵朵开》: 春光无限好, 熊猫咪咪和青蛙呱呱出来赏花啦: 迎春花迎来了春天; 一望无际的油菜花一直开到田边; 先开花后长叶的玉兰花开开了! 樱花开了! 桃花开了! 梨花开了!

**Blooming Flowers:** The mellow spring comes, panda Mimi and frog Guagua come out to admire the flowers: the winter jasmine ushers in the spring; the endless rape flowers stretch to the edge of the field; and magnolia flower come into leaf after blossoming! Oriental cherry blossoms! Peach flower blossoms! Pear flower blossoms!





我和青蛙呱呱下了山，看见鸭妈妈  
带领一群小鸭子在散步。

《从小长大》：熊猫咪咪和青蛙呱呱一起去小河里游泳。他俩遇见了一群小蝌蚪，青蛙呱呱告诉咪咪，他小时候就是一只小蝌蚪。咪咪听了，非常惊讶。而呱呱也很吃惊，因为咪咪说自己刚出生的时候，跟小老鼠的模样差不多。

**Grow Up:** Panda Mimi and frog Guagua go swimming in the river together. They meet a group of small tadpoles, and frog Guagua tells Mimi that he was a small tadpole when he was a child. Mimi is very surprised. And Guagua is also very surprised that Mimi said that he looked like a little mouse when he was born.





《吃得饱，长得好》：熊咪咪最喜欢吃竹子，尤其是小竹子——竹笋！其他的动物喜欢吃什么呢？青蛙呱呱喜欢在田里吃害虫；鸟儿也喜欢吃虫子；松林里的松鼠喜欢吃松果；山里的老虎喜欢吃肉；宝宝贝贝呢？他们爱喝牛奶爱吃饭，还爱吃水果和蔬菜……

**Eat Well and Grow well:** Panda Mimi likes to eat bamboo, especially small bamboo - bamboo shoots! What other animals like to eat? Frogs like to eat pests in the field; birds like to eat bugs; squirrels in pinewood like to eat pine cones; tigers in the mountains like to eat meat; what about Baobao and Beibei? They like to drink milk and have meals, as well as fruits and vegetables.







《我爱我家》: 竹林里有一棵大树, 大树下面有一个树洞, 这就是大熊猫咪咪和妈妈的家。其他小伙伴的家在哪呢? 鸟儿的家在树上, 蚂蚁的家在地底下, 大鲨鱼住在海里, 宝宝和贝贝的家在楼房里……家里很温暖, 家里有暖暖的爱。

**I Love My Family:** There is a big tree in the bamboo forest, and a tree hole under the tree. It is the home of panda Mimi and his mother. Where are homes of other little friends? Birds live in the tree, ants live under the ground, big sharks live in the sea, and Baobao and Beibei live in the building, which is full of warm and love.





《漂亮衣服》: 大熊猫咪咪不怕冷, 因为穿着一件厚厚的黑白花衣。斑马的衣服也是黑白相间的; 金钱豹穿着漂亮的花衣; 刺猬没有漂亮的衣服, 可他的衣服就是他的武器。宝宝和贝贝呢? 他们一年四季穿不同的衣服!

**Beautiful Clothes:** Panda Mimi is not afraid of the cold as he wears a thick black & white pattern clothes, so do the zebras; leopard wears beautiful and colorful clothes; hedgehog has no beautiful clothes, but his clothes is his weapon. What about Baobao and Beibei? They wear different clothes at all seasons!





《清明节》: 今天4月5日,是清明节。这一天春光无限好,是个适合春游的好天气。熊猫咪咪陪青蛙呱呱去给他的妈妈扫墓,他们看见人们在清明节进行放风筝、荡秋千、种树苗等活动,宝宝和贝贝还在这一天吃了美味的野菜馍馍。

**Qingming Festival:** Today is April 5, the Qingming Festival. The mellow spring is suitable for spring outing. Panda Mimi accompanies frog Guagua to visit the grave of his mother. They see people flying kites, swinging, planting saplings at the Qingming Festival. Baobao and Beibei eat delicious wild vegetables steamed bun on the day.





《比赛冠军》: 春光正好, 青蛙呱呱要去参加跳高、跳远比赛, 咪咪每天都陪着他练习。到了比赛的那一天, 各地的运动健将都来了。猎豹跑得飞快, 他拿下了短跑比赛的冠军。大象把大树连根拔起, 他获得了大力士冠军。青蛙呱呱的竞争对手都很厉害, 他能拿到比赛的冠军吗?

**Game Winner:** Spring is just in time, frog Guagua is going to participate in high jump and long jump, so Mimi practices with him every day. The day of the game comes, athletes from all over the world gather together. Cheetah runs fast and wins the sprint championship. Elephant uproots the big tree and wins the Hercules championship. Competitors of Frog Guagua are powerful, can he win the championship?





《我想上幼儿园》：熊猫咪咪想知道人在小时候是怎么过的，他和青蛙呱呱跟着宝宝和贝贝来到了幼儿园。幼儿园里有很多小朋友，他们在一起唱歌、做游戏，开心极了。宝宝和贝贝都爱上幼儿园，大熊猫咪咪也想上幼儿园。

**I Want to Go to Kindergarten:** Panda Mimi wants to know how human spend their childhood, so he and frog Guagua go to kindergarten with Baobao and Beibei. There are many children in the kindergarten. They happily sing and play games together. Baobao and Beibei love to go to kindergarten, and panda Mimi also wants to go to kindergarten.

